



師培學子綻光芒

十年見證生蛻變

非你「墨」屬-澳大利亞中學 雙語教師教育見習計畫

執行計畫教師

李翠玉 老師

亮點與核心特色

本計畫以「非你『墨』屬-澳大利亞中學雙語教師教育見習」為主題，由高師大英語系李翠玉教授率領師資生赴墨爾本大學與 Richmond High School 進行雙語教育見習。見習內容涵蓋課程設計、教學實踐、學生評估及班級經營，並以 CLIL（內容與語言整合學習）為核心，強調跨文化教學與師徒制培育。計畫特色在於結合師資培訓與移地教學，透過觀課議課與學術交流，促進臺澳雙方建立長期教育夥伴關係，深化雙語教學專業與國際合作。



▲師資生施岱君雙語人文課引導學生作小組討論



▲師資生鄧元忻與學科導師協同教學

具體成果

本計畫成功建立臺澳師資培育合作機制，與墨爾本大學簽署 MOU，並與 Richmond High School 展開師徒共學模式。師資生共完成 12 堂入班觀課與試教、1 場學術演講、1 場國際研討會及成果發表會，完成跨文化教案設計與 CLIL 教學演示。成果包括：提升師資生英語教學表達與設計力；促進兩校雙語教育研究與課程共構；強化教師專業成長與教育共好精神。參與學生滿意度達 4.91 分（滿分 5 分），返臺後舉辦分享會與教學研習，擴散海外見習效益，推動英語教學品質提升。



▲師資生蔡沛玲 Richmond High School 入班教學



▲Richmond 師生合影

師資培育與教育理念落實

本計畫以「在地深耕、國際接軌」為核心，透過數位學習與移地教學結合 CLIL 模式，培育具全球視野與創新教學力的雙語師資。師資生在見習期間與澳洲導師共同備課、觀課與議課，實踐教育共好的精神。返臺後持續參與教學研究與資源共享，建立雙語教學實踐社群。計畫強調長期陪伴與人才培育，讓師資生在「教學反思—課程共構—文化理解」的循環中，展現教育永續與共學成長的價值。



▲導師與師資生共備會議與修正會議



▲建構議課、導師回饋與共備機制



國外教育見習

師資類科 中等學校

國別 澳洲

國立高雄師範大學

歷程中的深刻體驗

入校後最深刻的印象，是澳洲教育制度對「多元與尊重」的具體實踐。Richmond High School 採雙語課程與混齡教學模式，教師重視學生的自主與差異化學習，課堂氛圍開放、互動自然。師資生觀察到教師能靈活運用任務導向、跨語言策略及數位教材，鼓勵學生在真實情境中表達與思考。班級經營上，教師以正向語言引導學生行為，建立互信與合作文化。學校制度強調心理健康、性別平權及安全管理，體現教育的人本關懷。這些經驗讓師資生深刻體悟雙語教育不僅是語言訓練，更是文化理解與教育價值的實踐。



▲師資生陳明佑入班教學



▲師資生蔡曜丞入班教學

困難及解決方案

困難

- 語言與文化差異：師資生初期對澳洲多元文化班級互動與口語溝通略感不安。
- 課程銜接與教案調整：由於澳洲課程進度快且教學自主度高，師資生需即時修訂教案以符合當地學生程度。

解決方案

- 帶隊老師即時舉辦晤談與情境模擬練習，協助學生適應當地英語語境與跨文化溝通模式。
- 透過每日議課、導師回饋與共備機制，有效提升教學彈性與臨場反應力。整體而言，團隊展現高度應變力與合作精神，將挑戰化為學習契機，並深化對跨文化教育現場的理解。

給未來參與者的一句話

教師 | 以行動開啟跨國教育的篇章，您的專業與陪伴，讓每一次見習都成為啟發學生未來的力量。

師資生 | 勇敢走出國界，您將會是那改變的起點。



▲拜會駐墨爾本台北經濟文化辦事處處長呂明澤



▲師資生於墨爾本機場合影